

Regulations and other acts

Gouvernement du Québec

O.C. 512-99, 5 May 1999

An Act respecting family benefits
(1997, c. 57)

Family benefits — Amendments

Regulation to amend the Regulation respecting family benefits

WHEREAS under paragraphs 2 and 3 of the first paragraph of section 8 of the Act respecting family benefits (1997, c. 57), the Government may, by regulation:

— determine the method for calculating the income of a person who is entitled to a family allowance and the income of that person's spouse;

— determine the reference period during which the conjugal status of a person entitled to the allowance is taken into account for setting the amount of the allowance;

WHEREAS under the second paragraph of section 19 and section 65 of the Act, the Government may, by regulation, fix the percentage or the amount up to which the Régie des rentes du Québec may deduct sums due in accordance with the Act or the Act respecting family assistance allowances (R.S.Q., c. A-17) from any benefit provided for in those acts;

WHEREAS in accordance with sections 10 and 13 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft regulation to amend the Regulation respecting family benefits was published on 31 March 1999 in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec*, with a notice that the Regulation could be made by the Government on the expiry of a period of 15 days following that publication;

WHEREAS the 15-day period has expired;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Child and Family Welfare and the Minister for Child and Family Welfare:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting family benefits, attached to this Order in Council, be made.

MICHEL NOËL DE TILLY,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting family benefits*

Act respecting family benefits
(1997, c. 57, s. 8, 1st par., subpars. 2 and 3, s. 19, 2d par. and s. 65)

1. Section 1 of the Regulation respecting family benefits is amended

(1) by replacing, in subparagraph 1 of the second paragraph, the word “six” with the word “seven”;

(2) by replacing, in subparagraph 2 of the second paragraph, the word “six” with the word “five”.

2. Section 7 of the regulation is amended by replacing the second paragraph with the following paragraph:

“The income considered is the income for the reference year referred to in the second paragraph of section 1 and is calculated according to sections 28 and 28.1 of the Taxation Act taking into account, where the reference year is after 1997, the rules provided for in Title II of Book V.2.1 of Part 1 of the said act.”

3. Section 8 of the regulation is amended by replacing, in the first paragraph, the word “July” with the word “August”.

4. Section 17 of the regulation is amended

(1) by replacing the first paragraph by the following paragraphs:

* The last amendment to the Regulation respecting family benefits, approved by Order in Council 1018-97, dated 13 August 1997 (*G.O.* 1997, 2, 4363), was made by the regulation approved by Order in Council 364-98, dated 25 March 1998 (*G.O.* 1998, 2, 1475). For the preceding amendment, see *Tableau des modifications et Index sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 1999, updated to 1 March 1999.

“17. The Régie may deduct sums due in accordance with the Act or the Act respecting family assistance allowances (R.S.Q., c. A-17) from any benefit paid in accordance with one or the other of those acts:

(1) up to \$56, if the benefit that it pays is a family allowance whose amount is equal to or less than the minimum amount provided for in the third paragraph of section 9;

(2) up to the lesser of \$56 and 50 % of the benefit where the benefit is some other family allowance;

(3) up to 20 % of the benefit where the benefit is an allowance for newborn children or for handicapped children.

The maximum provided for in subparagraph 1 of the first paragraph is tripled where the benefit is paid quarterly.”;

(2) by replacing, in the French version, in the part of the second paragraph preceding subparagraph 1, the words “Cependant, elle peut” by the words “La Régie peut néanmoins”;

(3) by replacing in subparagraph 3 of the second paragraph the words “benefit to be recovered” by the words “recoverable sum”.

5. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

2852

Gouvernement du Québec

O.C. 524-99, 5 May 1999

An Act respecting the Société de l'assurance automobile du Québec (R.S.Q., c. S-11.011)

Delegation of powers — Amendments

Regulation to amend the Regulation respecting the delegation of powers of the Société de l'assurance automobile du Québec

WHEREAS under the first paragraph of section 15 of the Act respecting the Société de l'assurance automobile du Québec (R.S.Q., c. S-11.011), documents and copies emanating from the Société or forming part of its records are authentic when they are signed by a person authorized to that effect by regulation;

WHEREAS under the second paragraph of that section, no deed, document or writing binds the Société or may be attributed to the Société unless it is signed by the chairman, one of the vice-chairmen or a member of the personnel of the Société and, in the last case, only to the extent determined by regulation;

WHEREAS under section 17.1 of that Act, the Société may, by by-law, delegate to the general manager, to a member of its personnel or to the holder of an office which is designated therein, the powers vested in it by that Act, the Automobile Insurance Act (R.S.Q., c. A-25) or the Highway Safety Code (R.S.Q., c. C-24.2);

WHEREAS by Order in Council 954-93 dated 30 June 1993, the Government approved the Regulation respecting the delegation of powers of the Société de l'assurance automobile du Québec and it is expedient to amend it;

WHEREAS at the sitting of the board of directors held on 11 February 1999, the Société adopted the Regulation to amend the Regulation respecting the delegation of powers of the Société de l'assurance automobile du Québec;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Transport:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the delegation of powers of the Société de l'assurance automobile du Québec, attached to this Order in Council, be approved.

MICHEL NOËL DE TILLY,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting the delegation of powers of the Société de l'assurance automobile du Québec*

An Act respecting the Société de l'assurance automobile du Québec (R.S.Q., c. S-11.011, ss. 15 and 17.1)

1. Unless otherwise indicated, every reference made in this Regulation shall be read taking into account any

* The latest amendment to the Regulation respecting the delegation of powers of the Société de l'assurance automobile du Québec, approved by Order in Council 954-93 dated 30 June 1993 (1993, *G.O.* 2, 3697), was made by the regulation approved by Order in Council 1428-97 dated 29 October 1997 (1997, *G.O.* 2, 5460). For prior amendments, see the *Tableau des modifications et index sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 1998, updated to 1 September 1998.